

Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

► **B**

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 698/2006

ze dne 5. května 2006,

kterým se provádí nařízení Rady (ES) č. 530/1999 s ohledem na hodnocení kvality strukturální statistiky nákladů práce a výdělků

(Text s významem pro EHP)

(Úř. věst. L 121, 6.5.2006, s. 30)

Ve znění:

Úřední věstník

		Č.	Strana	Datum
► <u>M1</u>	Nařízení Komise (ES) č. 1022/2009 ze dne 29. října 2009	L 283	3	30.10.2009
► <u>M2</u>	Nařízení Komise (EU) č. 317/2013 ze dne 8. dubna 2013	L 99	1	9.4.2013



NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 698/2006

ze dne 5. května 2006,

kterým se provádí nařízení Rady (ES) č. 530/1999 s ohledem na hodnocení kvality strukturální statistiky nákladů práce a výdělků

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 530/1999 ze dne 9. března 1999 o strukturální statistice výdělků a nákladů práce ⁽¹⁾, a zejména na čl. 11 bod iv) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 530/1999 bylo provedeno nařízením Komise (ES) č. 452/2000 ⁽²⁾ a (ES) č. 72/2002 ⁽³⁾, která vymezují obsah a kritéria hodnocení zprávy o kvalitě, která se má předkládat Evropské komisi (Eurostatu) po každém sledovaném období.
- (2) Informace poskytnuté ve zprávě o kvalitě se musejí týkat určitých proměnných. Tyto proměnné jsou vymezeny v nařízení Komise (ES) č. 1726/1999 ⁽⁴⁾ a v nařízení Komise (ES) č. 1916/2000 ⁽⁵⁾.
- (3) V důsledku změn nařízení (ES) č. 1726/1999 a (ES) č. 1916/2000 nařízením (ES) č. 1737/2005 a (ES) č. 1738/2005 je třeba provést změny opatření týkajících se hodnocení kvality v souvislosti se strukturální statistikou výdělků a nákladů práce. V zájmu jasnosti a za účelem snížení zátěže vnitrostátních statistických úřadů je rovněž třeba harmonizovat hodnocení kvality statistiky nákladů práce a výdělků.
- (4) Nařízení (ES) č. 452/2000 a (ES) č. 72/2002 by proto měla být nahrazena tímto nařízením.
- (5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro statistické programy,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 63, 12.3.1999, s. 6. Nařízení ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 (Úř. věst. L 284, 31.10.2003, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 55, 29.2.2000, s. 53.

⁽³⁾ Úř. věst. L 15, 17.1.2002, s. 7.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 203, 3.8.1999, s. 28. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 1737/2005 (Úř. věst. L 279, 22.10.2005, s. 11).

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 229, 9.9.2000, s. 3. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 1738/2005 (Úř. věst. L 279, 22.10.2005, s. 32).

▼B

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Obsah a kritéria hodnocení zprávy o kvalitě uvedené v čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 530/1999 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Proměnné uvedené v příloze tohoto nařízení jsou vymezeny v přílohách I a II nařízení (ES) č. 1726/1999 a přílohách I a II nařízení (ES) č. 1916/2000.

2. Dodávají se informace stanovené v příloze s výjimkou odchylek obsažených v právních předpisech Společenství týkajících se strukturální statistiky výdělků a nákladů práce, šetření o pracovních silách, strukturální statistiky podnikání a národních účtů.

Článek 2

Zpráva o kvalitě se předává Eurostatu nejpozději 24 měsíců po skončení sledovaného období, za které byly údaje shromážděny, není-li v příloze stanoveno jinak.

Článek 3

Zrušují se nařízení (ES) č. 452/2000 a nařízení (ES) č. 72/2002.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.



PŘÍLOHA

Obsah a kritéria hodnocení zpráv o kvalitě pro strukturální statistiku výdělků a nákladů práce

Zprávy o kvalitě zahrnují informace týkající se všech šesti složek definice kvality Evropského statistického systému (ESS), jmenovitě relevance, přesnosti, včasnosti a přesnosti, dostupnosti a jasnosti, srovnatelnosti, soudržnosti.

1. Relevance

„Relevance“ označuje míru, do jaké statistiky uspokojují stávající a potenciální potřeby uživatelů. Týká se skutečnosti, zda se vypracovávají všechny statistiky, které jsou zapotřebí, a míry, do jaké použité koncepty (definice, klasifikace atd.) odrážejí potřeby uživatelů.

Zprávy o kvalitě pro strukturální statistiku nákladů práce a výdělků obsahují:

- shrnutí hlavních uživatelů na vnitrostátní úrovni,
- popis jejich hlavních potřeb včetně posouzení jejich míry spokojenosti s poskytnutými údaji,
- popis případných mezer (úplnost) nebo částí, které již nejsou uživateli považovány za relevantní (redundance). Pokud jde o úplnost, jasně se popíše chybějící proměnné a chybějící členění proměnných.

Pokrytí položek vztahujících se k vnitrostátním hlavním uživatelům a jejich hlavním potřebám včetně poskytnutí informací o spokojenosti uživatelů je nepovinné.

Odchylně od článku 2 se nepovinné informace o míře spokojenosti s poskytnutými údaji, pokud byly takové informace uvedeny, předávají Eurostatu nejpozději 36 měsíců po skončení sledovaného období.

2. Přesnost

„Přesnost“ v obecném statistickém významu označuje, do jaké míry se výpočty nebo odhady shodují s přesnými nebo skutečnými hodnotami sledovaných proměnných.

2.1 Výběrové chyby

Jako měřítko přesnosti se za klíčové proměnné obou zjišťování vypočte a předá variační koeficient⁽¹⁾.

1. V případě statistiky nákladů práce se variační koeficient vypočte a předá za proměnné

„roční náklady práce“⁽²⁾

⁽¹⁾ Variační koeficient je poměr druhé odmocniny rozptylu odhadované funkce a její očekávané hodnoty. Odhaduje se jako poměr druhé odmocniny odhadu rozptylu výběru k odhadnutému průměru. Je nezbytné poskytnout čitatel i jmenovatel poměru vymezujícího variační koeficient, spolu s výsledným variačním koeficientem. Odhad rozptylu výběru musí přihlížet k programu zjišťování.

⁽²⁾ Kód D (celkové náklady práce), součet hodnot kódů D1, D2, D3 a D4 minus D5 v příloze I nařízení (ES) č. 1726/1999.

▼ B

a

„hodinové náklady práce“⁽¹⁾.

Kromě variačních koeficientů za základní soubor jako celek se rovněž uvádějí oddělené variační koeficienty za obě proměnné pro tato individuální členění:

- sekce NACE,
- úroveň NUTS 1 (je-li to vhodné),
- velikostní pásmo (1–9 (je-li to vhodné), 10–49, 50–249, 250–499, 500–999, 1 000+).

2. V případě strukturální statistiky výdělků se variační koeficient vypočte a předá za proměnné

„hrubý výdělek ve sledovaném měsíci“⁽²⁾

a

„průměrný hrubý hodinový výdělek ve sledovaném měsíci“⁽³⁾.

Kromě variačních koeficientů za základní soubor jako celek se rovněž uvádějí oddělené variační koeficienty za obě proměnné pro tato individuální členění:

- zaměstnanci na plný (zvláště pro muže a ženy) a zkrácený pracovní úvazek,
- sekce NACE,
- zaměstnání (► **M1** ISCO-08 ◀ na úrovni jednomístného kódu),
- věkové pásmo (méně než 20, 20–29, 30–39, 40–49, 50–59, 60 a více),
- úroveň NUTS 1 (je-li to vhodné),
- ► **M2** úroveň dosaženého vzdělání (ISCED 2011 úrovně 0 až 8) ◀,
- velikostní pásmo podniku (1–9 (je-li to vhodné), 10–49, 50–249, 250–499, 500–999, 1 000+).

Členění podle úrovně vzdělání je nepovinné.

Kromě toho členské státy předávají seznam buněk vícerozměrných tabulek publikačního programu na evropské úrovni, který byl s nimi dohodnut, jež nejsou považovány za dostatečně spolehlivé.

Použije-li se nepravděpodobnostní výběr, poskytně se namísto toho popis možných zdrojů nepřesností vyplývající z použité metody výběru a jejich účinku na odhady, jsou-li takové údaje k dispozici.

⁽¹⁾ Kód D (celkové náklady práce), součet hodnot kódů D1, D2, D3 a D4 minus D5, vydělený hodnotou kódu B1, v příloze I nařízení (ES) č. 1726/1999.

⁽²⁾ Kód 4.2 (celkový hrubý výdělek ve sledovaném měsíci) v příloze I nařízení (ES) č. 1916/2000.

⁽³⁾ Kód 4.3 v příloze I nařízení (ES) č. 1916/2000.

▼B2.2 *Chyby, které nevznikly v důsledku výběru*2.2.1 *Chyby související s pokrytím*

Zprávy o kvalitě pro strukturální statistiku nákladů práce a výdělků obsahují tyto informace o pokrytí:

- popis rozdílů mezi referenčním a zjišťovaným základním souborem,
- odhady míry neúplného pokrytí a přesahu pokrytí ⁽¹⁾ za referenční základní soubor.

2.2.2 *Chyby měření a zpracování*

Zprávy o kvalitě pro strukturální statistiku nákladů práce a výdělků obsahují tyto informace o chybách měření a zpracování ⁽²⁾:

- informace o proměnných s nezanedbatelnými chybami měření a zpracování,
- informace o hlavních příčinách (nezanedbatelných) chyb měření a zpracování, jejich dopadu na přesnost odhadů, a jsou-li takové údaje k dispozici, o metodách použitých pro opravu.

2.2.3 *Chyby vyplývající z neposkytnutí odpovědí*

Zprávy o kvalitě pro strukturální statistiku nákladů práce a výdělků obsahují tyto informace o chybách vyplývajících z neposkytnutí odpovědí:

- míra odpovědí jednotek ⁽³⁾,
- míra imputace položek ⁽⁴⁾ a účinek imputace na přesnost odhadů za proměnné „roční náklady práce“ a „hrubý výdělek ve sledovaném měsíci“, které jsou vymezeny v bodu 2.1,
- celková míra imputace ⁽⁵⁾. Nejsou-li k dispozici informace za všechny povinné proměnné, je výpočet založen na povinných proměnných, za které jsou nezbytné informace k dispozici.

2.2.4 *Chyby vyplývající z přijatého modelu*

Je-li použito modelování, obsahují zprávy o kvalitě pro strukturální statistiku nákladů práce a výdělků popis použitých modelů a údaje o jejich účincích na odhady (např. odhadovaný podíl proměnné celkem),

⁽¹⁾ O „neúplné pokrytí“ jde, pokud jednotky nejsou omylem zahrnuty do opory výzkumu. O „přesah pokrytí“ jde, pokud některé jednotky nespádají do oblasti zjišťování nebo pokud část zkoumaných jednotek ve skutečnosti neexistuje.

⁽²⁾ Chyby měření vznikají při sběru údajů. Příčiny jsou různé: mohou se týkat nástroje používaného při šetření, respondenta, informačního systému, způsobu sběru údajů nebo tazatele. Chybami zpracování se rozumí chyby, které vznikají po sběru údajů, zejména při pořizování údajů, kódování, editaci, vážení a sestavování tabulek.

⁽³⁾ Míra odpovědí jednotek je v procentech vyjádřený poměr počtu odpovědí k celkovému počtu dotčených respondentů.

⁽⁴⁾ Míra imputace položek poskytuje imputované hodnoty za specifickou proměnnou jako procenta z celkového počtu hodnot za tuto proměnnou.

⁽⁵⁾ Celková míra imputace poskytuje imputované hodnoty za všechny proměnné jako procenta z celkového počtu hodnot za tyto proměnné.

▼ B

alespoň za proměnné „roční náklady práce“ a „hrubý výdělek ve sledovaném měsíci“, které jsou vymezeny v bodu 2.1.

Zvláštní důraz se klade na modely pro opravu chyb, které nevznikly v důsledku výběru, jako například pokrytí jednotek všech požadovaných velikostních tříd nebo sekcí NACE, imputace nebo zaokrouhlování za účelem opravy neodpovědí vztažených na jednotku.

3. Přesnost a včasnost

„Přesnost“ se týká časové prodlevy mezi datem zveřejnění údajů a cílovým datem, kdy měly být dodány, například vzhledem k termínům ohlášeným v úředních publikačních kalendářích, stanoveným v nařízeních nebo předem dohodnutým mezi partnery.

„Včasnost“ informací odráží dobu mezi jejich dostupností a událostí nebo fenoménem, který popisují.

3.1 Přesnost

Za účelem pochopení a odstranění problémů souvisejících s přesností se dodávají informace o procesu provedení zjišťování na vnitrostátní úrovni se zvláštním důrazem na shodu mezi plánovanými a skutečnými termíny:

- lhůty pro odpovědi respondentů včetně upomínek a doplňujících dokumentů,
- doba práce v terénu,
- doba zpracování údajů,
- termíny zveřejnění prvních výsledků.

3.2 Včasnost

Zprávy o kvalitě pro strukturální statistiku nákladů práce a výdělků obsahují informace o době mezi zveřejněním údajů a sledovaným obdobím pro údaje na vnitrostátní úrovni.

4. Dostupnost a jasnost

„Dostupnost“ označuje fyzické podmínky, za nichž mohou uživatelé získat údaje: místo pro získání údajů, způsob přístupu, doba dodání, výhodné prodejní podmínky (autorské právo atd.), dostupnost mikro- nebo makrodat, různé formáty a nosiče dat (tištěná podoba, soubory, CD-ROM/DVD, Internet ...) atd.

„Jasnost“ označuje míru srozumitelnosti včetně informativního prostředí údajů, tj. zda jsou údaje doprovázeny příslušnými metadaty, ilustracemi, např. grafy a mapami, zda jsou k dispozici informace o jejich kvalitě (včetně omezení jejich použití) a do jaké míry je poskytnuta další pomoc.

Odchylně od článku 2 se informace o dostupnosti a jasnosti předávají Eurostatu nejpozději 36 měsíců po skončení sledovaného období.

▼ B**4.1 Dostupnost**

Zprávy o kvalitě pro strukturální statistiku nákladů práce a výdělků obsahují tyto informace o způsobu šíření výsledků:

- odkazy na zveřejnění klíčových výsledků včetně odkazů s vysvětlením ve formě textu, grafů, map atd.,
- případné informace o povaze výsledků předávaných přihlášeným jednotkám zahrnutým do výběrového souboru.

4.2 Jasnost

Zprávy o kvalitě pro strukturální statistiku nákladů práce a výdělků obsahují tyto informace o srozumitelnosti výsledků a dostupnosti metadat:

- popis metadat a odkazy na ně,
- odkazy na hlavní metodické dokumenty související s poskytovanou statistikou,
- popis hlavních akcí vykonaných vnitrostátními statistickými úřady za účelem informování uživatelů o odkazech na tyto údaje.

5. Srovnatelnost

„Srovnatelnost“ si klade za cíl měřit dopad rozdílů mezi použitými statistickými pojmy a nástroji/postupy měření, srovnávají-li se statistiky mezi zeměpisnými oblastmi, nezeměpisnými doménami nebo časově.

5.1 Prostorová srovnatelnost

Zprávy o kvalitě pro strukturální statistiku nákladů práce a výdělků obsahují informace o rozdílech mezi národními a evropskými pojmy, zejména pokud jde o vymezení statistických jednotek, základních souborů, sledovaných dob, klasifikací a vymezení proměnných a jejich účinky na odhady.

5.2 Časová srovnatelnost

Zprávy o kvalitě pro strukturální statistiku nákladů práce a výdělků obsahují informace o změnách definic, pokrytí a metodách ve srovnání s předchozími zjišťováními a o jejich účincích na odhady. Informace o změnách definic, pokrytí a metodách se však nevyžadují, jsou-li tyto změny výsledkem změn předpisů Společenství.

6. Soudržnost

„Soudržnost“ statistik je rozsah, v němž je lze spolehlivě různými způsoby a pro různé účely kombinovat. Je však obecně snadnější zjistit případy nesoudržnosti než prokázat soudržnost.

▼ B

Zdroje, které mají podobné, nebo dokonce totožné proměnné jako strukturální statistika nákladů práce a výdělků, jsou šetření o pracovních silách, statistika struktury podnikání, index nákladů práce a národní účty. Zprávy o kvalitě pro strukturální statistiku nákladů práce a výdělků obsahují srovnání údajů o následujících proměnných z těchto zdrojů, celkově a rozčleněné podle sekcí NACE, a uvádějí důvody, pokud se hodnoty značně liší.

1. V případě strukturální statistiky nákladů práce se provádějí srovnání mezi:

- počtem skutečně odpracovaných hodin ve sledovaném roce na zaměstnance ⁽¹⁾ a průměrem skutečně odpracovaných hodin v hlavním zaměstnání ročně podle šetření o pracovních silách, rovněž na zaměstnance,
- proměnnou „mzdy a platy“ na zaměstnance a stejnou proměnnou na zaměstnance ⁽²⁾ podle statistiky struktury podnikání,
- průměrnou roční mírou růstu proměnné „hodinové náklady práce“ ⁽³⁾ a průměrnou roční mírou růstu podle neupraveného indexu nákladů práce. Míry růstu se týkají sledovaného roku zjišťování a sledovaného roku předchozího zjišťování,
- proměnnou „odměny zaměstnanců“ na zaměstnance ⁽⁴⁾ a stejnou proměnnou podle národních účtů.

2. V případě strukturální statistiky výdělků se provádějí srovnání mezi:

- proměnnou „hrubý roční výdělek ve sledovaném roce“ na zaměstnance ⁽⁵⁾ a proměnnou „mzdy a platy“ na zaměstnance podle národních účtů.

⁽¹⁾ Kód B1, vydělený hodnotou kódu A1, v příloze I nařízení (ES) č. 1726/1999.

⁽²⁾ Kód D11, vydělený hodnotou kódu A1, v příloze I nařízení (ES) č. 1726/1999.

⁽³⁾ Jak vymezeny v bodu 2.1.

⁽⁴⁾ Kód D1, vydělený hodnotou kódu A1, v příloze I nařízení (ES) č. 1726/1999.

⁽⁵⁾ Kód 4.1, vydělený počtem zaměstnanců, v příloze I nařízení (ES) č. 1916/2000.